



Державна служба геології та надр України



# СПЕЦІАЛЬНИЙ ДОЗВІЛ

## на користування надрами

Регістраційний номер

3335

Дата видачі

від 1 липня 2004 року

Підстава надання

наказ від 25.10.2016 № 369 (внесено зміни)

*(дата прийняття на номер наказу Держгеонадр, протоколу Міжведомчої комісії з оцінки умов надання спеціального дозволу на розробку продукції або промислу-виробничого комплексу (на добування квіткі-продукції))*

Вид користування надрами відповідно до статті 14 Кодексу України про надра, статті 13 Закону України «Про нафту і газ» та статті 5 Порядку надання спеціального дозволу на користування надрами

видобування

Мета користування надрами

видобування вуглеводнів

Відомості про ділянку надр (геологічну територію відповідно до державного балансу запасів корисних копалин України), що надається у користування

назва родовища

**Мехедівсько-Голотовщинське родовище**

географічні координати:	T.1	T.2	T.3	T.4	T.5	T.6	T.7
ПШ	50°21'30"	50°25'47"	50°25'56"	50°24'40"	50°25'04"	50°23'47"	50°21'06"
СхД	32°53'10"	32°59'27"	33°03'13"	33°07'00"	33°09'20"	33°10'04"	33°09'47"

місцезнаходження:

Полтавська область, Лохвицький, Чорнухинський райони

*(область, район, населений пункт)*

прим'яв до місцевості відповідно до адміністративно-територіального устрою України

15 км на північний захід від м. Лохвиця

*(визначити відстань від найближчого населеного пункту, залізничної станції, природоохоронних об'єктів)*

площа

129 км<sup>2</sup>

*(визначитися в об'єктах виступу)*

Об'єкти охорони природи (у разі потреби)

Вид корисної копалини відповідно до переліку корисних копалин незалежного та місцевого значення, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 12 грудня 1994 р. № 827

**газ природний, конденсат, нафта, газ, розчинений у нафті, сукупні компоненти: етан, пропан, бутани**

Загальний обсяг запасів (ресурсів) на час надання спеціального дозволу на користування надрами (основні, сукупні):

станом на 01.01.2016:

газ природний в межах спецдозволу (млн.м<sup>3</sup>): кат. C<sub>1</sub> – 1919 (загально), 1507 (код класу 111), 412 (код класу 221), кат. C<sub>2</sub> – 3800 (загально), 2651 (код класу 122), 383 (код класу 222), 766 (код класу 332); крім того запаси Сиврицького родовища в межах Мехедівсько-Голотовщинського родовища (млн.м<sup>3</sup>): кат. C<sub>1</sub> – 81 (загально), 69 (код класу 111), 12 (код класу 221), кат. C<sub>2</sub> – 713 (загально), 222 (код класу 122), 38 (код класу 222), 453 (код класу 332); газ, розчинений у нафті, у межах спецдозволу (млн.м<sup>3</sup>): кат. C<sub>1</sub> – 49 (загально), 14 (код класу 111), 35 (код класу 221); конденсат у природному газі у межах спецдозволу (тис.т): кат. C<sub>1</sub> – 1004 (загально), 219 (код класу 111), 785 (код класу 221), кат. C<sub>2</sub> – 545 (загально), 253 (код класу 122), 139 (код класу 222), 153 (код класу 332); крім того запаси Сиврицького родовища в межах Мехедівсько-Голотовщинського родовища (тис.т): кат. C<sub>1</sub> – 5 (загально), 4 (код класу 111), 1 (код класу 221), кат. C<sub>2</sub> – 48 (загально), 12 (код класу 122), 4 (код класу 222), 32 (код класу 332); нафта в межах спецдозволу (тис.т): кат. C<sub>1</sub> – 147 (загально), 13 (код класу 111), 134 (код класу 221); етан у природному газі у межах спецдозволу (тис.т): кат. C<sub>1</sub> – 228 (загально), 178 (код класу 111), 50 (код класу 221), кат. C<sub>2</sub> – 346 (загально), 262 (код класу 122), 34 (код класу 222), 50 (код класу 332);

крім того запаси Свирідівського родовища в межах Мехелівсько-Голотовщинського родовища (тис.т): кат. С<sub>1</sub> – 10 (загальні): 9 (код класу 111), 1 (код класу 221), кат. С<sub>2</sub> – 88 (загальні): 27 (код класу 122), 5 (код класу 222), 56 (код класу 332);  
 етан у газі, розчиненому у нафті, у межах спецдозволу (тис.т): кат. С<sub>1</sub> – 6 (загальні): 2 (код класу 111), 4 (код класу 221);  
 пропан у природному газі у межах спецдозволу (тис.т): кат. С<sub>1</sub> – 121 (загальні): 95 (код класу 111), 26 (код класу 221); кат. С<sub>2</sub> – 118 (загальні): 90 (код класу 122), 10 (код класу 222), 18 (код класу 332);  
 крім того запаси Свирідівського родовища в межах Мехелівсько-Голотовщинського родовища (тис.т): кат. С<sub>1</sub> – 3 (загальні): 3 (код класу 111), кат. С<sub>2</sub> – 26 (загальні): 8 (код класу 122), 2 (код класу 222), 16 (код класу 332);  
 пропан у газі, розчиненому у нафті, у межах спецдозволу (тис.т): кат. С<sub>1</sub> – 5 (загальні): 2 (код класу 111), 3 (код класу 221);  
 бутани у природному газі у межах спецдозволу (тис.т): кат. С<sub>1</sub> – 28 (загальні): 23 (код класу 111), 5 (код класу 221), кат. С<sub>2</sub> – 35 (загальні): 28 (код класу 122), 2 (код класу 222), 5 (код класу 332);  
 крім того запаси Свирідівського родовища в межах Мехелівсько-Голотовщинського родовища (тис.т): кат. С<sub>1</sub> – 5 (загальні): 2 (код класу 122), 3 (код класу 332);  
 бутани у газі, розчиненому у нафті, у межах спецдозволу (тис.т): кат. С<sub>1</sub> – 2 (загальні): 1 (код класу 111), 1 (код класу 221);  
 Перспективні ресурси газу природного (млн.м<sup>3</sup>): кат. С<sub>1</sub> – 1818 (загальні), 1818 (код класу 333).

Ступінь освоєння надр:

розробляється

Відомості про завершення (зароботу) запасів корисної копалини (зазначається у разі видобування):

ДКЗ України, протокол від 28.08.2014 № 3230

Джерело фінансування робіт, які пов'язані з виконанням запропонованих умов користування надрами:

недержавні кошти

Особливі умови:

1. Виконання рекомендацій ДКЗ України, протокол від 28.08.2014 № 5230.
2. Виконання умов:  
 Держуправління екоресурсів у Полтавській області (екологічна картка від 04.06.2004 № 341);  
 Держнаглядохоронпраці – 08.06.2004 № 5.3-12/3519.
3. Своєчасна і в повному обсязі сплата обов'язкових платежів до Державного бюджету згідно з чинним законодавством.
4. Регулярно здійснювати комплекс досліджень (включаючи геофізичні) та вимірювань з метою контролю за розробкою родовища згідно з діючими правилами розробки газових та газоконденсатних, нафтових та газонафтових родовищ.
5. Щорічна звітність перед Держгеонадрами про стан запасів вуглеводнів за формою 6-тр.
6. Дотримання вимог Закону України «Про оцінку впливу на довкілля».

Відомості про власника:

**ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД»**  
**КОД 26333503**  
**37212, ПОЛТАВСЬКА ОБЛАСТЬ, ЛОХВИЦЬКИЙ РАЙОН,**  
**С. ЯХНИКИ, ВУЛ. ШЕВЧЕНКА, БУДИНОК 162**

*(зазначаються юридичні особи, які здійснюють СДРП/ОУ або проєкти, та їх, по батьківській формі особи – підприємств, ідентифікаційний номер, місцезнаходження)*

Відомості про погодження надання спеціального дозволу на користування надрами:

**Держуправління екоресурсів у Полтавській області (екологічна картка від 04.06.2004 № 341)**  
**Держнаглядохоронпраці – 08.06.2004 № 5.3-12/3519**

Строк дії спеціального дозволу на користування надрами (кількість років):

**дійсний до 1 (першого) липня 2024 (дві тисячі двадцять четвертого) року**

*(цифрами та словами)*

Додаток до спеціального дозволу на користування надрами, наданого з метою видобування корисних копалин (вуглеводні)

газ природний вільний, конденсат, нафта, газ, розчинений у нафті; супутні компоненти: етан, пропан, бутани  
Мекедівсько-Голотовщинського родовища  
№ 3335 від «01» липня 2004 року

**Угода № 3335**  
**про умови користування надрами**  
**з метою видобування корисних копалин (вуглеводні)**  
**(нова редакція)**

м. Київ

11.09.2019

(дата укладення)

Державна служба геології та надр України, в особі НАЗАРОВИКА ВІКТОРА  
НАВАНКА НАДР з користування Державними  
Родовищами та родовищами в області Тернопільська  
область Держгеонадра

який(а) діє на підставі МОВЗУ Держгеонадр від 24.07.2019  
№ 243 та Довіреності від 01.09.2019 № 7

(далі - Держгеонадра) з однієї

сторони та

ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД», яке зареєстроване Міністерством економіки України 16 червня 2000 року, реєстраційний номер ПІ-2589, яке діє на території України від імені компанії Regal Petroleum Corporation Limited (Regal Петролеум Корпорейшн Лімітед), зареєстрованої Регстратором Компаній острова Джерсі 19 листопада 1996 року, реєстраційний номер 66866) в особі виконуючого обов'язки Директора Представництва Янковського Миколи Миколайовича, який діє на підставі Довіреності від 13.03.2017 р. (далі - Надрокористувач), з іншої сторони (далі разом - Сторони, а кожна окремо - Сторона) уклали цю Угоду про умови користування надрами з метою видобування корисних копалин (вуглеводні) (далі - Угода), яка є невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування надрами від «01» липня 2004 року № 3335 (далі - Дозвіл), про нижчевикладене.

### 1. Предмет Угоди

1.1. Держгеонадра надає Надрокористувачу право тимчасового користування ділянкою надр з метою видобування корисних копалин (вуглеводні), а Надрокористувач зобов'язується виконувати та дотримуватись умов користування ділянкою надр, передбачених Дозволом, цією Угодою та нормами діючого законодавства.

### 2. Відомості про ділянку надр, яка надана в користування

2.1. Місцезнаходження ділянки надр Полтавська область, Лохвицький та Чорнухинський райони.

2.2. Просторові межі ділянки надр, яка є предметом цієї Угоди, ступінь геологічного вивчення та освоєння об'єкта надрокористування, відомості про затвердження (апробацію) запасів вуглеводнів та загальна кількість їх запасів на час надання Дозволу вказуються Надрокористувачем у характеристиці ділянки надр, яка є Додатком 1 та невід'ємною частиною цієї Угоди.

### 3. Умови користування ділянкою надр, яка надана в користування



3.1. Умови користування надрами, види, обсяги, джерело фінансування та строки виконання Надрокористувачем робіт з метою видобування корисних копалин (вуглеводні) газ природний вільний, конденсат, нафта, газ, розчинений у нафті; супутні компоненти: етан, пропан, бутани протягом строку дії Дозволу визначаються в Програмі робіт з видобування корисних копалин (вуглеводні), яка підписується Сторонами, є Додатком 2 та невід'ємною частиною цієї Угоди (далі – Програма робіт).

3.2. Програма робіт в цілому або окремі її показники, у разі потреби можуть змінюватися та/або доповнюватися за взаємною згодою Сторін у межах дії Дозволу та цієї Угоди.

3.3. Сторона, яка ініціює внесення змін та/або доповнень до Програми робіт, зобов'язана надати іншій Стороні відповідні письмові обґрунтування та підтверджуючі документи.

3.4. Сторона, яка одержала від іншої Сторони письмові обґрунтування з підтверджуючими документами та пропозиції щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт зобов'язана в місячний термін надати іншій Стороні письмову вмотивовану відповідь щодо прийняття пропозицій щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт.

3.5. Строк виконання робіт з метою видобування корисних копалин (вуглеводні) може бути продовжений за умови продовження строку дії Дозволу та цієї Угоди, із внесенням відповідних змін до Програми робіт.

3.6. Особливі умови користування надрами визначаються в Дозволі та цією Угодою і є обов'язковими до виконання Надрокористувачем.

#### **4. Права Сторін на геологічну інформацію про надра**

4.1. Використання та розпорядження Сторонами геологічною інформацією про надра здійснюється в порядку визначеному законодавством.

4.2. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету є державною власністю.

4.3. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету, надається Надрокористувачу на праві користування та володіння без права розпорядження на договірній основі в порядку визначеному законодавством.

4.4. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) Надрокористувачем під час дії Дозволу за власні кошти, є його власністю.

4.5. Надрокористувач зобов'язаний в порядку визначеному законодавством у місячний строк повідомити Держгеонадрам про створення та/або придбання геологічної інформації.

4.6. Надрокористувач зобов'язаний повідомити Держгеонадрам про передачу ним права власності на геологічну інформацію чи права користування нею не пізніше ніж за 10 робочих днів до такої передачі.

#### **5. Інші права та обов'язки Сторін**

##### **5.1. Держгеонадра має право:**

5.1.1 витребувати у Надрокористувача звітні дані та інформацію про виконання цієї Угоди;

5.1.2 видавати та направляти Надрокористувачу в межах своєї компетенції відповідні приписи, розпорядження та/або повідомлення;

5.1.3 здійснювати відповідно до діючого законодавства державний геологічний контроль за раціональним і ефективним використанням надр Надрокористувачем;

5.1.4 притягувати Надрокористувача відповідно до діючого законодавства і умов цієї Угоди до відповідальності, в тому числі, тимчасово зупиняти дію Дозволу або припиняти право користування надрами шляхом анулювання Дозволу в порядку визначеному законодавством;

5.1.5 в установленому законодавством порядку вживати заходів до припинення всіх видів робіт з використання надр, що проводяться Надрокористувачем з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, в тому числі якщо роботи ведуться з застосуванням методів і способів, що негативно впливають на стан надр, призводять до забруднення навколишнього природного середовища або шкідливих наслідків для здоров'я населення, а також в інших випадках, передбачених законодавством України;

5.1.6 у встановленому законодавством порядку вживати заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання нафтогазоносних надр без спеціальних дозволів на користування або з порушенням умов, передбачених такими дозволами;

5.1.7 направляти матеріали щодо виявлених порушень в інші уповноважені державні органи для проведення контрольних дій і перевірок, притягнення Надрокористувача до відповідальності та/або вжиття заходів реагування відповідно до компетенції.

## **5.2. Держгеонадра зобов'язана:**

5.2.1 своєчасно розглядати звернення Надрокористувача;

5.2.2 своєчасно розглядати отримані від Надрокористувача програми, плани, звіти та інші документи, які необхідні для виконання робіт, визначених цією Угодою.

## **5.3. При виконанні робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:**

5.3.1 забезпечити введення родовища або окремого покладу вуглеводнів у промислову розробку;

5.3.2 приступити до проведення робіт на визначеній ділянці надр не пізніше ніж через 180 календарних днів з моменту початку строку дії Дозволу;

5.3.3 здійснювати вимірювання кількості кожного виду вуглеводневої сировини, супутньої пластової води, а також закачки в пласти води та природного газу із застосуванням спеціального вимірювального обладнання, яке сертифіковане відповідно до законодавства;

5.3.4 передавати інформацію про кількість видобутої кожного виду вуглеводневої сировини в автоматизованому режимі до Централізованої системи обліку видобутку нафти, природного газу, газового конденсату, супутньої пластової води, а також закачки в пласти води та газу Державної служби геології та надр України, а також до Державної фіскальної служби України;

5.3.5 забезпечувати охорону надр та довкілля в межах ділянки надр, наданої в користування, а також забезпечувати приведення порушених земель у стан, придатний для використання за призначенням, або придатний для подальшого їх використання у суспільному виробництві відповідно до Програми робіт;

5.3.6 проводити роботи у терміни та в межах, зазначених у Програмі робіт;

5.3.7 дотримуватися вимог законодавства України, чинних стандартів, правил, норм виконання робіт, пов'язаних з користуванням надрами;

5.3.8 допускати уповноважених посадових осіб Держгеонадр для здійснення заходів державного геологічного контролю в порядку та на підставах визначених чинним законодавством України;

5.3.9 відшкодовувати у встановленому порядку збитки, заподіяні підприємствам, установам, організаціям, громадянам та довкіллю;

5.3.10 відшкодовувати у встановленому порядку власникам землі та землекористувачам збитки та втрати, завдані внаслідок користування земельними ділянками відповідно до мети користування надрами визначеної Дозволом;

5.3.11 використовувати надра відповідно до мети, для якої їх було надано;

5.3.12 забезпечувати безпеку людей, майна та навколишнього природного середовища;

5.3.13 дотримуватися вимог та умов, передбачених Дозволом та цією Угодою;

5.3.14 надавати в установленому порядку Держгеонадрам інформацію щодо користування надрами;

5.3.15 при виконанні робіт передбачених Дозволом та цією Угодою застосовувати прогресивні технології і техніку, що забезпечують повне, комплексне і раціональне використання надр;

5.3.16 зберігати розвідувальні гірничі виробки і свердловини, які можуть бути використані при розробці родовищ та в інших цілях, і ліквідувати у встановленому порядку виробки і свердловини, які не підлягають подальшому використанню;

5.3.17 зберігати геологічну і виконавчо-технічну документацію, зразки гірських порід і руд, дублікатів проб корисних копалин, які можуть бути використані при подальшому вивченні та використанні надр;

5.3.18 дотримуватися протипожежної безпеки на родовищі та нести за неї персональну відповідальність;

5.3.19 зупинити виконання на наданій йому у користування ділянці надр цільових робіт, передбачених Дозволом, протягом 20 календарних днів після зупинення дії Дозволу та негайно після анулювання Дозволу;

5.3.20 у разі зупинення дії Дозволу проводити на ділянці надр роботи, пов'язані із запобіганням виникненню аварійної ситуації або усуненням її наслідків, а також виконувати заходи, спрямовані на усунення порушень, що стали підставою для зупинення дії Дозволу;

5.3.21 проводити у порядку встановленому законодавством повторну експертизу та оцінку запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр зазначеної (зазначених) у Дозволі та цій Угоді;

5.3.22 внести зміни до Дозволу та цієї Угоди протягом 3 (трьох) місяців з моменту проведення повторної експертизи та оцінки запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр;

5.3.23 забезпечити раціональне комплексне використання і охорону нафтогазоносних надр згідно з цією Угодою та Програмою робіт;

5.3.24 створити безпечні для працівників і населення умови проведення робіт, пов'язаних з користуванням ділянкою надр отриманою з метою видобування вуглеводнів;

5.3.25 надавати та оприлюднювати інформацію про загальнодержавні та місцеві податки і збори, інші платежі, а також про виробничу (господарську) діяльність, необхідну для забезпечення прозорості у видобувних галузях, відповідно до порядку, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 02.12.2015 № 1039;

5.3.26 у встановленому порядку забезпечити виконання вимог законодавства про оцінку впливу на довкілля.

#### **5.4. При ліквідації робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:**

5.4.1 провести та здійснити фінансування ліквідаційних робіт відповідно до затвердженого в установленому порядку Проекту робіт;

5.4.2 у випадку повної або часткової ліквідації чи консервації гірничодобувного об'єкта гірничі виробки привести у стан, який гарантує безпеку людей, майна і навколишнього природного середовища, а в разі консервації - зберегти родовища та гірничі виробки на весь період консервації;

5.4.3 здійснювати за погодженням з органами державного гірничого нагляду та іншими заінтересованими органами у порядку встановленому законодавством ліквідацію і консервацію гірничодобувних об'єктів або їх ділянок.

#### **5.5. Надрокористувач має право:**

5.5.1 здійснювати на наданій йому ділянці надр розробку родовища корисних копалин (видобування вуглеводнів) та інші роботи згідно з умовами Дозволу та цієї Угоди;

5.5.2 розпоряджатися видобутими корисними копалинами в порядку визначеному законодавством України;

5.5.3 вести, припиняти свою діяльність на отриманій в користування ділянці надр на умовах, визначених Дозволом, цією Угодою та законодавством України;

5.5.4 при виконанні робіт відповідно до Дозволу та умов цієї Угоди залучати на підрядних умовах виконавців окремих видів робіт, пов'язаних з користуванням нафтогазоносними надрами, які мають технічні можливості, що відповідають вимогам чинного законодавства, за умови прийняття ними відповідальності за порушення екологічних стандартів і вимог.

5.6. Надрокористувач несе відповідальність за дотриманням залученими виконавцями умов Дозволу та умов користування надрами відповідно до вимог чинного законодавства.

### **6. Контроль за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди**

6.1. Контроль за виконанням умов користування надрами відповідно до діючого законодавства та положень цієї Угоди, здійснюється незалежно кожною із Сторін.

6.2. Надрокористувач при проведенні робіт здійснює різні види виробничого контролю, а також здійснює контроль за виконанням та якістю робіт, які проводить залучений виконавець.

6.3. Держгеонадра проводить заходи державного геологічного контролю за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди в межах повноважень відповідно до діючого законодавства.



6.4. Держгеонадра за результатами проведених нею заходів геологічного контролю, безпосередньо або за поданням органів державного гірничо-технічного, екологічного і санітарного контролю, та органів місцевого самоврядування у разі порушення Надрокористувачем умов користування надрами:

6.4.1 зупиняє дію Дозволу у випадках передбачених статтею 26 Закону України «Про нафту і газ» та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.2 припиняє право користування надрами шляхом анулювання Дозволу у випадках, передбачених статтею 27 Закону України «Про нафту і газ» та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.3 звертається з позовом до адміністративного суду з метою припинення всіх видів робіт із використання надр, що проводяться з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, а також вживає заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання нафтогазоносних надр без спеціальних дозволів або з порушенням умов, передбачених цими дозволами.

6.5. Дія Дозволу поновлюється Держгеонадрами за умови:

- усунення Надрокористувачем причин, що призвели до зупинення його дії;
- сплати Надрокористувачем усіх сум фінансових санкцій, накладених у зв'язку з причинами, що обумовили зупинення його дії.

6.6. Надрокористувач має право оскаржити в судовому порядку накази Держгеонадр про зупинення та припинення права користування ділянкою надр шляхом анулювання Дозволу.

## **7. Інформування Сторін. Щорічна звітність**

7.1. Надрокористувач зобов'язаний щороку подавати до Держгеонадр інформацію щодо стану виконання Програми робіт за формою встановленою законодавством та надавати відповідні пояснення з питань, що віднесені до компетенції Держгеонадр.

7.2. Надрокористувач зобов'язаний в установленому порядку подавати до Держгеонадр щорічні звіти відповідно до форм звітності щодо обліку запасів корисних копалин.

7.3. Держгеонадра зобов'язана своєчасно інформувати Надрокористувача з питань, які віднесені до її компетенції і виникають стосовно виконання умов Дозволу та положень цієї Угоди.

## **8. Конфіденційність**

8.1. Уся інформація, отримана чи придбана Сторонами в процесі виконання робіт, є конфіденційною. Порядок і умови користування інформацією, встановлюється власником інформації відповідно до чинного законодавства.

8.2. Вимоги конфіденційності, передбачені статтею 8.1. цієї Угоди, залишаються в силі після припинення строку дії цієї Угоди, якщо інше не передбачено чинним законодавством.

8.3. Конфіденційність цієї Угоди не поширюється на умови, врегульовані чинним законодавством України, та щодо органів, які здійснюють контроль за їх виконанням.

8.4. Не є порушенням конфіденційності цієї Угоди надання відомостей, документів та інформації контролюючим, судовим, державним органам у випадках, передбачених чинним законодавством.

## **9. Обставини непереборної сили**

9.1. Невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою є виправданим і не спричиняє відповідальності у тому разі, якщо таке невиконання чи неналежне виконання є наслідком випадку або обставин непереборної сили, які виникли після укладення цієї Угоди, перебувають поза межами контролю Сторін, та які Сторони не могли ані передбачити, ані попередити розумними заходами.

9.2. Під випадком Сторони розуміють надзвичайну подію, яка не носить характеру невідвратної, однак є непередбачуваною і раптовою для Сторін, а саме: акти або дії органів державного управління, рішення органів місцевого самоврядування, зміни в законодавстві України за умови, що дані обставини безпосередньо вплинули на своєчасне виконання зобов'язань Сторони. Під обставинами непереборної сили Сторони розуміють повінь, пожежу,

землетрус та інші стихійні лиха, оголошену та неоголошену війну, воєнні дії, загрозу війни, терористичний акт, блокаду, революцію, заколот, повстання, масові заворушення та інші події, що не залежать від волі Сторін.

9.3. При настанні обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, яка опинилася під їх впливом, повинна в розумний строк, але не пізніше ніж через 7 календарних днів з дня їх виникнення, без затримки повідомити про це іншу Сторону та надати протягом 60 календарних днів документи, що підтверджують їх настання. Повідомлення повинно містити інформацію про характер обставин і, якщо можливо, оцінку їх впливу на можливість виконання стороною своїх зобов'язань за цією Угодою та примірний графік виконання зобов'язань.

9.4. Після повідомлення про виникнення обставин непереборної сили Сторони, у найкоротший термін, проводять зустріч (у разі необхідності) з метою прийняття спільного рішення щодо подальшого виконання умов цієї Угоди.

9.5. Після припинення обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, що опинилася під впливом обставин непереборної сили, повинна без затримки, але не пізніше ніж через 5 календарних днів з дня припинення, повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі. Повідомлення повинно містити термін, в який передбачається виконати зобов'язання за цією Угодою.

9.6. Факт настання обставин непереборної сили повинен бути підтверджений документально компетентним органом (сертифікат торгово-промислової палати).

В разі відсутності підтвердження Сторона, яка не виконала свої зобов'язання, несе відповідальність в повному обсязі відповідно до вимог законодавства.

## **10. Використання українського потенціалу**

10.1. У процесі надрокористування на ділянці надр, Надрокористувач використовуватиме обладнання, механізми, засоби, приладдя, устаткування та ін. переважно вітчизняних виробників (в тому числі послуги) тією мірою, у якій їх ціни та якість, порівняно зі світовими цінами та якістю, будуть технічно, технологічно й економічно доцільними, та не призводитимуть до зниження рівня виробництва та екологічної безпеки.

## **11. Набуття чинності, зміни, розірвання та припинення Угоди**

11.1. Ця Угода набуває чинності з дня реєстрації Дозволу та припиняє свою дію з моменту припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу або закінчення строку дії Дозволу.

11.2. Дія цієї Угоди автоматично зупиняється, в частині виконання робіт, передбачених Дозволом у випадку його зупинення та поновлюється у разі поновлення дії Дозволу.

11.3. Якщо інше прямо не передбачено цією Угодою або чинним в Україні законодавством, продовження строку дії, внесення змін та доповнень до цієї Угоди здійснюється в порядку встановленому законодавством України шляхом викладення цієї Угоди в новій редакції, яка стає чинною після її письмового оформлення Сторонами та підписання уповноваженими особами Сторін.

11.4. Одностороння відмова від виконання умов цієї Угоди повністю або частково не допускається. Право односторонньої відмови від цієї Угоди надається Держгеонадрам у випадку припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу.

11.5. Кожна Сторона підтверджує, що обидва примірники цієї Угоди підписані від її імені особою, яка має право вчиняти юридичні дії від імені відповідної юридичної (фізичної особи - підприємця) особи. Кожна Сторона гарантує, що нею виконані усі умови і формальності, передбачені її установчими документами, щодо прийняття органами управління рішення про погодження і підписання цієї Угоди, а особа, яка підписала цю Угоду, має для цього достатній обсяг повноважень. Жодна із Сторін не може посилатися у спорі з другою Стороною на обмеження представництва особи, яка підписала цю Угоду від її імені, або на недостовірність відомостей щодо представництва.

11.6. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цій Угоді реквізитів, а у випадку зміни: реквізитів, юридичної чи фактичної адреси, назви, установчих документів, Сторона, у якій відбулася така зміна, повинна повідомити про це іншу Сторону у



строки та в порядку визначеному законодавством України. У разі неповідомлення Сторони несуть ризик настання пов'язаних із ним несприятливих наслідків.

11.7. Усі правовідносини, що виникають з цієї Угоди або пов'язані із нею, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням цієї Угоди, тлумаченням її умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Угоди, регулюються цією Угодою та відповідними нормами чинного законодавства України.

11.8. Ця угода складена українською мовою у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін.

11.9. Після підписання цієї Угоди уповноваженими особами Сторін, попередні редакції Угоди до спеціального дозволу № 3335 від «01» липня 2004 р. вважаються такими, що втратили чинність.

## 12. Додатки до Угоди

12.1. Невід'ємною частиною цієї Угоди є:

- Додаток 1 - Характеристика ділянки надр;
- Додаток 2 – Програма робіт.

## 13. Юридичні адреси, реквізити та підписи Сторін

**Державна служба  
геології та надр України**

03680, м. Київ,  
вул. Антона Цедіка, 16  
ЄДРПОУ 37536031  
тел. (044) 536-13-20

**Надрокористувач**

**ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ ПЕТРОЛЕУМ  
КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД**

*Місцезнаходження:* 37212, Полтавська обл.,  
Лохвицький р-н, с. Яхники, вул. Шевченка, 162  
*Ідентифікаційний код* 26333503  
*тел:* (05356) 9-66-34; (044) 364-79-30

**ХАРАКТЕРИСТИКА**  
**ділянки надр**  
**МЕХЕДІВСЬКО-ГОЛОТОВЩИНСЬКЕ РОДОВИЩЕ**

**1. Загальні відомості про ділянку надр:**

- місце розташування родовища, адміністративна прив'язка:

Мехедівсько-Голотовщинське нафтогазоконденсатне родовище розташоване на території Лохвицького та Чорнухинського районів Полтавської області на відстані 15 км на північний захід від м. Лохвиця. Найближчі населені пункти – місто Лохвиця, селище Чорнухи та села Бербениці, Мехедівка, Луценки, Богодарівка.

- відомості про затвердження (зпробування) запасів корисної копалини.

У процесі дорозвідки та промислової розробки Мехедівсько-Голотовщинського родовища ПРЕДСТАВНИЦТВО «РЕГАЛ ПЕТРОЛЕУМ КОРПОРЕЙШН ЛІМІТЕД» за власні кошти виконало повторну геолого-економічну оцінку запасів Мехедівсько-Голотовщинського нафтогазоконденсатного родовища Полтавської області станом на 01.01.2014 року, яка пройшла державну експертизу. Запаси вуглеводнів затверджені Протоколом ДКЗ України № 3230 від 28.08.2014 року.

- Загальна кількість запасів на час надання спеціального дозволу на користування надрами:

Станом на 01.01.2018 року в межах спеціального дозволу на користування надрами Мехедівсько-Голотовщинського родовища з метою видобування вуглеводнів № 3335 від 01.07.2004 р. числяться запаси в кількості:

Корисна копалина	Запаси (газ. / вид.)		Запаси з невизначеним промисловим значенням
	кат. С <sub>1</sub>	кат. С <sub>2</sub>	
Газ природний вільний, млн. м <sup>3</sup>	1848 / 1436	3029 / 2646	766
Конденсат у вільному газі, тис. т	989 / 204	392 / 253	153
Етан у вільному газі, тис. т	220 / 170	296 / 262	50
Пропан у вільному газі, тис. т	116 / 90	100 / 90	18
Бутани у вільному газі, тис. т	26 / 21	30 / 28	5
Нафта, тис. т	147 / 13	- / -	-
Газ, розчинений в нафті, млн. м <sup>3</sup>	49 / 14	- / -	-
Етан у газі, розчиненому в нафті, тис. т	6 / 2	- / -	-
Пропан у газі, розчиненому в нафті, тис. т	5 / 2	- / -	-
Бутани у газі, розчиненому в нафті, тис. т	2 / 1	- / -	-

За величиною балансових запасів вуглеводнів Мехедівсько-Голотовщинське родовище віднесено до невеликих, а за складністю геологічної будови, фазового стану вуглеводнів, умовами залягання і мінливостю властивостей продуктивних пластів – до дуже складних.

**2. Географічні координати кутових точок та площа ділянки надр:**

№ точки	Північна широта			Східна довгота		
	°	'	"	°	'	"
1.	50°	21'	30"	32°	53'	10"
2.	50°	25'	47"	32°	59'	27"
3.	50°	25'	56"	33°	03'	13"
4.	50°	24'	40"	33°	07'	00"
5.	50°	25'	04"	33°	09'	20"
6.	50°	23'	47"	33°	10'	04"
7.	50°	21'	06"	33°	09'	47"

Площа ділянки надр 129 км<sup>2</sup>.

**3. Геологічна характеристика.**

Станом на 01.01.2018 р. Мехедівсько-Голотовщинське нафтогазоконденсатне родовище знаходиться у промисловій розробці. В межах родовища встановлена продуктивність горизонтів В-19н, В-20в, В-20н, В-21в, В-21н, В-22с, В-22н1, В-22н2, В-23в, В-23н верхньовізейського під'ярусу та Т-2, Т-3, Т-

4в турнейського ярусу. Родовище є багатопластовим, дуже складної геологічної будови. Поклади пластів, тектонічно і літологічно обмежені, залягають в інтервалі глибин 4599-5553 м. Враховуючи складну та непередбачувану геологічну будову Мехедівсько-Голотовщинського родовища в процесі промислової розробки надрокористувач також проводить дорозвідку родовища.

Спосіб розробки родовища – на виснаження.



Додаток 2

до Угоди про умови користування  
надрами з метою видобування  
корисних копалин (вуглеводні)

від « 11 » 09 2019 № 3335

### ПРОГРАМА РОБІТ

з видобування корисних копалин (вуглеводні)

газ природний вільний, конденсат, нафта, газ розчинений у нафті; супутні компоненти: етан, пропан, бутани

### МЕХЕДІВСЬКО-ГОЛОТОВЩИНСЬКОГО РОДОВИЩА

№№ п/п	Види робіт	Обсяги робіт	Джерело фінансу- вання	Строк проведення робіт
1.	Внесення змін до спеціального дозволу на користування надрами	-	-	III кв. 2019 р.
2.	Виконання геолого-економічної оцінки запасів вуглеводнів та її експертиза і затвердження в ДКЗ України	Згідно умов договору	Власні кошти	IV кв. 2013 р. – II кв. 2015 р.
3.	Технічне переоснащення Мехедівсько-Голотовщинської ТЗСУ з метою покращення підготовки вуглеводнів Мехедівсько-Голотовщинського НГКР.	Згідно умов договору	Власні кошти	IV кв. 2013 р. – IV кв. 2014 р.
4.	Підготовка матеріалів щодо оформлення земельних ділянок для потреб пов'язаних з користуванням надрами в установленому порядку.	По мірі потреби	Власні кошти	IV кв. 2013 р. – III кв. 2024 р.
5.	Складання проектної документації на спорудження свердловин та затвердження її у відповідності до вимог чинного законодавства України, спорудження додаткових свердловин у відповідності до рішень діючого проектного документу, щодо розробки Мехедівсько-Голотовщинського родовища, чи його уточнень.	Відповідно до рішень проектних документів	Власні кошти	IV кв. 2013 р. – III кв. 2024 р.
6.	Видобування вуглеводнів відповідно до діючих затверджених проектних документів чи їх уточнень.	Відповідно до рішень проектних документів	Власні кошти	IV кв. 2013 р. – III кв. 2024 р.

Держгеонадра

Надрокористувач